SU AMADO...

Publicado por: Amarte_vidal
Publicado el : 9-10-2010 21:48:45

****
****
****
****
****
****
******
seu amado - De: Ana Vidal/Para Rosa D Saron –

Tradução de Português para Espanhol
No te pongas triste
Cuando usted dice,
¿dónde está mi amada?
Siente la poderosa presencia del amor
Que soportó todo, todos vivían

La respuesta a su pregunta
Que las estrellas en una galaxia
Muy lejos, donde el ser vivo
Su amado esposo y amante, te espera

Donde las calles tienen un brillo constante
Tachonada de piedras brillantes
He aquí que con los ojos de la fe
Él camina, esperando por ti

¡Qué hermosa casa!
Adornado, refleja la esperanza
Las paredes están decoradas con piedras preciosas
En la cama, extendió una manta
Blanco como la nieve, con perlas clavejado
Brillante, brillante
Sin mancha, sin tacha

Los huéspedes ...
No es su amante,
En su casa
En la casa de sus sueños del Padre
Él extiende su mano a ti

Mira ...
Al lado de la ventana de cristal
Tiene las puertas brillantes

Con las perillas de Esmeralda
Con los umbrales de topacio

Hizo un jardín
Saron con rosas
El lirio de los valles
Esperamos que te amaba
Amado, el marido de la difunta

En frente de su casa
Tiene una plaza
Con los bancos de las ventanas transparentes
En las tardes de la mano
Sentado allí, escuchando, observando

Los ángeles que vuelan
Con el arpa
Y el amor que pack
No habrá más noche;
y no tienen necesidad de la lámpara
ni la luz del sol,
porque el Señor Dios le dará a la luz

En la hermosa ciudad de oro puro,
Con muros de jaspe ...

Es allí en ese lugar, que está esperando por ti
No quiero verte llorar
Ni la nostalgia, se
que se toque la cara
Usted limpie los ojos todas las lágrimas;
Y hay a su lado, él te dirá
Susurrando los labios con anhelo
De tus besos, caliente, con la participación
No habrá más muerte,
llanto, ni clamor, ni dolor

Susurro le dirá
Amado: Nuestro hogar está aquí
Es hecho por las manos de Dios mismo

Ana nina

seu amado - De: Ana Vidal/Para Rosa D Saron –

Não te deixes entristecer
Quando te perguntas,
onde esta meu amado?
Sinta a presença forte desse amor
Que tudo suportou, tudo viveu

A resposta para sua pergunta
Esta nas estrelas, numa galáxia
Muito distante, onde esse ser vivente
Seu amado, esposo e amante, espera-te

Onde as ruas tem um brilho constante
Cravejadas com pedrinhas de brilhante
Contempla com seus olhos da fé
Ele a passear, a te esperar

Que casa linda!
Adornada , espelhada de esperança
As paredes decoradas com pedras preciosas
No leito, esta estendido um lençol
Branco como a neve, clavejado com pérolas
Reluzente, resplandescente
Sem mácula, sem mancha

Contempla ...
Lá esta seu amado,
Na vossa casinha
Na casa dos sonhos do Pai
Ele estende as mãos para ti

Veja...
Ao lado da janela de vidro
Tem as portas cintilantes
Com maçanetas de esmeralda
Com umbrais de topázio

Ele fez um jardim
Com rosas de saron
Ele o lírio dos vales
Espera-te amada
Adorada,do esposo saudoso

Em frente a sua morada
Tem uma praça
Com bancos de vidros transparente
Para nas tardes de mãos dadas
Ali sentados, a ouvir,a ver

Os anjos a voar
Com as harpas a tocar
E a esse amor embalar
E ali não haverá mais noite,
e não necessitarão de lâmpada
nem de luz do sol,
porque o Senhor Deus os alumiará

Na bela cidade de ouro puro,
Com muros de jaspe...

É lá, nesse lugar, esta ele esta a te esperar
Ele não quer mais te ver chorar
Nem saudade, vai ficar
ele vai tocar o seu rosto
É limpará de seus olhos toda a lágrima;
E ali ao seu lado, ele te falará
Sussurando com lábios de saudades
Dos seu beijos, quentes, envolventes
Que não haverá mais morte,
nem pranto, nem clamor, nem dor

Sussurando ele vai dizer-te
Amada: A nossa casa aqui esta
Ela é feita pelas mãos do próprio Deus